

Trimalcion et son ventre
Chie quand tu voudras !

1 Ejusmodi fabulae vibrabant, cum Trimalchio intravit et detersa fronte unguento manus lavit; spatioque minimo interposito : 2 "Ignoscite mihi, inquit, amici, multis jam diebus venter mihi non respondit. Nec medici se inveniunt. Profuit mihi tamen maleicorium et taeda ex aceto. 3 Spero tamen, jam veterem pudorem sibi imponet. Alioquin circa stomachum mihi sonat, putes taurum. 4 Itaque si quis vestrum voluerit sua re causa facere, non est quod illum pudeatur. Nemo nostrum solide natus est. Ego nullum puto tam magnum tormentum esse quam continere. 5 Hoc solum vetare ne Jovis potest. Rides, Fortunata, quae soles me nocte desomnem facere? Nec tamen in triclinio ullum vetuo facere quod se juvet, et medici vetant continere. Vel si quid plus venit, omnia foras parata sunt: aqua, lasani et cetera minutalia. 6 Credite mihi, anathymiasis si in cerebrum it, et in toto corpore fluctum facit. Multos scio sic periisse, dum nolunt sibi verum dicere."

7 Gratias agimus liberalitati indulgentiaeque ejus, et subinde castigamus crebris potiunculis risum.

Tout le vocabulaire dans l'ordre du texte :

1

ejusmodi / eiusmodi : *gén.adv.* : de cette sorte, de cette manière

fabula , ae, *f*²: propos, conversation ;

vibro. , as, are : *intransitif* : faire un mouvement rapide de va-et-vient, vibrer, s'échanger, rebondir

cum. ¹: + *ind.* = quand, lorsque

Trimalchio , onis *m* : Trimalcion

intro. , as, are ³: entrer, faire son entrée ;

et. , *conj.* ¹: et, aussi, même;

detergeo , es, ere, detersi, detersum : essuyer

frons. , frontis. , *f* ²: le front ;

unguentum , i, *n* : parfum

manus. (a *bref*) , us *f* ¹: la main

lavo. , as, are, lavi. , lautum. / lotum. / lavatum ⁴: laver

spatium , ii, *n* ¹: la durée, le temps, intervalle de temps;

minimus , a, um ²: (*sup. de parvus*) ; très petit, tout petit ;

interpono , is, ere, posui, positum : placer entre, intercaler, insérer

2

ignosco , is, ere, novi, notum ⁴: pardonner (*constr. + datif* : qqn)

ego. , me. , mei. , mihi. , me ¹: je, moi

inquit. ¹: dis-je ; dit-il, dit-elle

amicus , i, *m* ¹: ami ;

multus. , a, um ¹: nombreux, en grand nombre (*surtout au pl.* : multi. , multae. , multa. : nombreux), beaucoup ;

jam. , *adv.* ¹: déjà, désormais; maintenant ; **2** bientôt ;

dies. , ei, *m. et f.* ¹: le jour

multis jam diebus : il y a plusieurs jours que ...

venter. , tris, *m* ⁴: le ventre

non. , *neg.* ¹: ne...pas, non, pas;

respondeo , es, ere, respondi , responsum ²: **1** répondre, faire une réponse, répliquer ; **2**

répondre aux attentes de (+ *dat* ;), répondre à l'appel ;

nec. , neque. ¹: et ne pas, et non (*si la négation porte sur un seul mot*) ;

medicus , i, m ⁴: médecin

se. , sui. , sibi. , se *pr.réfl.* ¹: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ; *sujet de l'infinitive* : il, elle ...etc.

invenio , is, ire, veni, ventum ¹: trouver; // se invenire : se reconnaître, s'y retrouver ;

prosum. , prodes. , prodesse , profui ¹: être utile à, servir ;

tamen. , *adv.* ¹: cependant, pourtant; **2 sens parfois très affaibli, pour marquer le passage à un autre propos** ;

maleicorium / malicorium , i n : peau ou écorce (*corium*) de grenade (malum)

taeda. , ae, f : pin

ex. , *prép.* + *abl.* ¹: pour les préparations médicinales, équivaut à in : taeda ex aceto : du pin au vinaigre ;

acetum , i n : le vinaigre

3

spero. , as, are ²: espérer ;

vetus. , veteris *adj.* ¹: vieux, ancien

pudor. , oris, m ²: sentiment de l'honneur, sentiment du devoir

impono , is, ere, sui, situm ²: imposer, assigner ;

sibi pudorem imponere : retrouver son sentiment du devoir, rentrer dans le rang

alioquin , *adv.* : autrement, sans cela

circa. ²: *prép* + *acc.* : autour de, aux alentours de, dans le voisinage de;

stomachus , i m : l'estomac

sono. , as, are, sonui, sonitum ³: sonner, faire du bruit ;

sonat : *construction impersonnelle* : ça fait du bruit...

puto. , as, are ¹: croire ;

putes : ^{2^{ème}} *pers. du subj.* : on...

taurus. , i, m ³: le taureau

4

itaque , *conj.* ¹: c'est pourquoi, aussi, par conséquent

si. ¹: si, à supposer que ;

quis. , quae. / qua. , quid. ¹: après si, nisi, ne, num, quis est l'équivalent de aliquis (quelqu'un)

vos. , vos, vestrum. ou vestri. , vobis. , vobis ¹: vous

volo. , vis. , velle. , volui ¹: vouloir

suus. , a, um ¹: *adjectif* : son, son propre, sa

res. , rei. , f ¹: la chose ; l'affaire ;

causa. , ae, f ¹: la cause, l'affaire

facio , is, ere, feci. , factum. ¹: **1** faire; **2** rendre (+ **2 acc avec attribut du COD**) **3 expr.** : sua re causa facere : faire ses besoins ;

sum. , es. , esse. , fui. ¹: **1** être; **2 en tête de phrase** : il y a ; **3 est quod + subj.** : il y a une raison pour que ; quid est quod + *subj.* : quelle raison y-a-t' il pour que ?

ille. , illa. , illud. ¹: *adjectif* : ce, cette ; *pronom* : celui-là, celle-là, cela.

pudeo , es, ere, ui, itum ⁴: avoir honte ; *surtout impers.* : me pudet + *gén.* : j'ai honte de...

pudeatur : *passif employé pour l'actif... langue familière*

nemo. , neminis (ou *gén nullius.* , *abl nullo.*) ¹: personne, ne ... personne, nul... ne, aucun...ne

nos. , nos, nostri. / nostrum. , nobis. , nobis ¹: nous, je (*parfois*)

solide , *adv* : avec un corps compact, sans trou, sans fissure

nascor. , eris, i, natus sum ¹: naître

nullus. , a, um (*gén. nullius, dat. nulli*) ¹: aucun, nul ;

tam. , *adv.* ¹: tant, tellement, autant (*intensif*), si, aussi ;

magnus. , a, um ¹: grand
 tormentum , i n ³: **1** la torture ; **3** le tourment ;
 quam. ¹: *introduit le second terme de la comparaison* : que
 contineo , es, ere, continui, contentum ²: retenir en soi, bloquer, se retenir ;

5

hic. , haec. , hoc. ¹: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;
 solus. , a, um ¹: seul
 veto. , as, are, ui, itum ³: interdire, empêcher, prohiber, défendre (*langue vulgaire* : vetuo)
 ne. (*langue familière*) = ne ... quidem ²: pas même, ne pas même
 Juppiter , Jovis. , m ¹: Jupiter ; // Jovis. *peut parfois être un nominatif* ;
 possum. , potes. , posse. , potui ¹: pouvoir, être en état de
 rideo , es, ere, risi. , risum. ³: rire
 Fortunata , ae f: Fortunata (*nom de femme*)
 qui. , quae. , quod. , *pr. rel* ¹: qui, que, quoi, dont, lequel... ; quod = *souvent* id quod : ce
 que ; // *expr.* : est quod + *subj.* : il y a lieu de ; non est quod + *subj.* : il n'y a pas de raison de ;
 soleo , es, ere, solitus sum ¹: avoir l'habitude de (*se rend souvent par* : habituellement,
 d'ordinaire) ;
 nox. , noctis. f ¹: la nuit ; // proxima nocte : *abl de tps* : la nuit précédente *ou* la nuit suivante
 desomnis , is, e : privé de sommeil
 in. , *prép.* ¹: + *acc.* : **1** dans (*avec mvt*) ; // + *abl.* : **1** dans (*sans chgt de lieu*)
 triclinium , ii, n : salle à manger
 ullus. , a, um ¹: *génitif* ullius, *datif* ulli : quelque, un, un seul ; *remplace nullus dans une
 tournure négative* (non ulli = nemo)
 juvat. ²: il plaît de ; id <me> juvat : cela me plaît
 vel. , *adv.* ¹: **1** si tu veux, si vous voulez ; **2** et (*tardif*)
 plus. , pluris. , n ²: plus, davantage, plus cher ; // *adv.* : plus, davantage
 venio , is, ire, veni. , ventum. ¹: venir, arriver, survenir
 omnis. , is, e ¹: tout, toute
 foras. , *adv.* : dehors, à la porte
 paro. , as, are ¹: préparer, faire préparer, procurer ;
 aqua. , ae, f ¹: eau
 lasanus / lasanum , i : pot de chambre (*hell.*)
 ceteri , ae, a *pl.* ²: tous les autres, le reste de
 minutalia , um n *pl* : petits détails, petits objets

6

credo. , is, ere, didi, ditum ¹: croire, avoir confiance, se fier à (+ *datif*) ;
 anathumiasis , is f: gaz (*intestinal*), flatulence, pestilence (*hell.*)
 cerebrum , i n : le cerveau
 eo. , is. , ire. , ivi. *ou* ii. , itum. ¹: aller, venir
 totus. (o long), a, um (*gén.* totius, *dat.* toti) ¹: tout entier
 corpus. , oris, n ¹: corps
 fluctus. , us, m ²: l'agitation ; le trouble ;
 scio. , is, ire, scivi. , scitum. ¹: savoir ;
 sic. , *adv.* ¹: ainsi
 pereo , is, ire, ii, itum ¹: périr, mourir ;
 dum. , *conj.* ¹: + *ind. pr.* pendant que, dans le même temps que, tandis que ; *quasiment
 équivalent à en + participe, en français* ; (*attention* : malgré le présent latin, il faut appliquer
 la concordance des temps en français !) ;
 nolo. , non vis, nolle. , nolui ²: ne pas vouloir, refuser

verum. , i n²: la vérité ;
dico. , is, ere, dixi. , dictum. ¹: dire

7

gratia , ae, f¹: la reconnaissance, la grâce; // gratias agere + *datif*: remercier qqn, ou pour qqch ;
liberalitas , atis, f: la bonté, la générosité ;
indulgentia , ae f: la complaisance
is. , ea. , id. ¹: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci, il
subinde , *adv.* ³: vite, immédiatement après
castigo , as, are : refréner, étouffer
creber. , bra, brum³: fréquent, nombreux
potiuncula , ae f: petit coup (de vin) , petite rasade
risus. , us, m : le rire

Vocabulaire alphabétique :

acetum , i n : le vinaigre
alioquin , *adv.* : autrement, sans cela
amicus , i, m¹: ami ;
anathumiasis , is f: gaz (*intestinal*), flatulence, peste (*hell.*)
aqua. , ae, f¹: eau
castigo , as, are : refréner, étouffer
causa. , ae, f¹: la cause, l'affaire
cerebrum , i n : le cerveau
ceteri , ae, a *pl.* ²: tous les autres, le reste de
circa. ²: *prép* + *acc.* : autour de, aux alentours de, dans le voisinage de;
contineo , es, ere, continui, contentum ²: retenir en soi, bloquer, se retenir ;
corpus. , oris, n¹: corps
creber. , bra, brum³: fréquent, nombreux
credo. , is, ere, didi, ditum¹: croire, avoir confiance, se fier à (+ *datif*);
cum. ¹: + *ind.* = quand, lorsque
desomnis , is, e : privé de sommeil
detergeo , es, ere, detersi, detersum : essuyer
dico. , is, ere, dixi. , dictum. ¹: dire
dies. , ei, m. *et f.* ¹: le jour
dum. , *conj.* ¹: + *ind. pr.* pendant que, dans le même temps que, tandis que ; *quasiment* équivalent à en + participe, en français; (*attention : malgré le présent latin, il faut appliquer la concordance des temps en français !*) ;
ego. , me. , mei. , mihi. , me¹: je, moi
ejusmodi / eiusmodi : *gén.adv.* : de cette sorte, de cette manière
eo. , is. , ire. , ivi. ou ii. , itum. ¹: aller, venir
et. , *conj.* ¹: et, aussi, même;
ex. , *prép.* + *abl.* ¹: pour les préparations médicinales, équivaut à in : taeda ex aceto : du pin au vinaigre ;
fabula , ae, f²: propos, conversation ;
facio , is, ere, feci. , factum. ¹: 1 faire; 2 rendre (+ 2 *acc* avec attribut du COD) 3 *expr.* : sua re causa facere : faire ses besoins ;
fluctus. , us, m²: l'agitation ; le trouble ;
foras. , *adv.* : dehors, à la porte
Fortunata , ae f: Fortunata (*nom de femme*)

frons. , frontis. , *f*²: le front ;
 gratia , ae, *f*¹: la reconnaissance, la grâce; // *gratias agere* + *datif*: remercier qqn, ou pour qqch ;
 hic. , haec. , hoc.¹: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;
 ignosco , is, ere, novi, notum⁴: pardonner (*constr.* + *datif*: qqn)
 ille. , illa. , illud.¹: *adjectif*: ce, cette ; *pronom*: celui-là, celle-là, cela.
 impono , is, ere, sui, situm²: imposer, assigner ;
 in. , *prép.*¹: + *acc.* : **I** dans (*avec mvt*); // + *abl.* : **I** dans (*sans chgt de lieu*)
 indulgentia , ae *f*: la complaisance
 inquit.¹: dis-je ; dit-il, dit-elle
 interpono , is, ere, posui, positum : placer entre, intercaler, insérer
 intro. , as, are³: entrer, faire son entrée ;
 invenio , is, ire, veni, ventum¹: trouver; // se invenire : se reconnaître, s'y retrouver ;
 is. , ea. , id.¹: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci, il
 itaque , *conj.*¹: c'est pourquoi, aussi, par conséquent
 jam. , *adv.*¹: déjà, désormais; maintenant ; **2** bientôt ;
 Juppiter , Jovis. , *m*¹: Jupiter ; // Jovis. *peut parfois être un nominatif* ;
 juvat.²: il plaît de ; id <me> juvat : cela me plaît
 lasanus / lasanum , i : pot de chambre (*hell.*)
 lavo. , as, are, lavi. , lautum. / lotum. / lavatum⁴: laver
 liberalitas , atis, *f*: la bonté, la générosité ;
 magnus. , a, um¹: grand
 maleicorium / malicorium , i *n* : peau ou écorce (*corium*) de grenade (malum)
 manus. (*a bref*) , us *f*¹: la main
 medicus , i, *m*⁴: médecin
 minimus , a, um²: (*sup. de parvus*) ; très petit, tout petit ;
 minutalia , um *n pl* : petits détails, petits objets
 multus. , a, um¹: nombreux, en grand nombre (*surtout au pl.* : multi. , multae. , multa. : nombreux), beaucoup ;
 nascor. , eris, i, natus sum¹: naître
 ne. (*langue familière*) = ne ... quidem²: pas même, ne pas même
 nec. , neque.¹: et ne pas, et non (*si la négation porte sur un seul mot*) ;
 nemo. , neminis (*ou gén nullius. , abl nullo.*)¹: personne, ne ... personne, nul... ne, aucun...ne
 nolo. , non vis, nolle. , nolui²: ne pas vouloir, refuser
 non. , *neg.*¹: ne...pas, non, pas;
 nos. , nos, nostri. / nostrum. , nobis. , nobis¹: nous, je (*parfois*)
 nox. , noctis. *f*¹: la nuit ; // *proxima nocte* : *abl de tps* : la nuit précédente ou la nuit suivante
 nullus. , a, um (*gén. nullius, dat. nulli*)¹: aucun, nul ;
 omnis. , is, e¹: tout, toute
 paro. , as, are¹: préparer, faire préparer, procurer ;
 pereo , is, ire, ii, itum¹: périr, mourir ;
 plus. , pluris. , *n*²: plus, davantage, plus cher ; // *adv.* : plus, davantage
 possum. , potes. , posse. , potui¹: pouvoir, être en état de
 potiuncula , ae *f*: petit coup (de vin) , petite rasade
 prosum. , prodes. , prodesse , profui¹: être utile à, servir ;
 pudeo , es, ere, ui, itum⁴: avoir honte ; *surtout impers.* : me pudet + *gén.* : j'ai honte de...
 pudor. , oris, *m*²: sentiment de l'honneur, sentiment du devoir
 puto. , as, are¹: croire ;
 quam.¹: *introduit le second terme de la comparaison* : que

qui. , quae. , quod. , *pr. rel*¹: qui, que, quoi, dont, lequel... ; quod = *souvent* id quod : ce que ; // *expr.* : est quod + *subj.* : il y a lieu de ; non est quod + *subj.* : il n'y a pas de raison de ; quis. , quae. / qua. , quid. ¹: après si, nisi, ne, num, quis est l'équivalent de aliquis (quelqu'un)
 res. , rei. , *f*¹: la chose ; l'affaire ;
 respondeo , es, ere, respondi , responsum ²: **1** répondre, faire une réponse, répliquer ; **2** répondre aux attentes de (+ *dat* ;), répondre à l'appel ;
 rideo , es, ere, risi. , risum. ³: rire
 risus. , us, *m* : le rire
 scio. , is, ire, scivi. , scitum. ¹: savoir ;
 se. , sui. , sibi. , se *pr. réfl.*¹: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ; *sujet de l'infinitive* : il, elle ...etc.
 si. ¹: si, à supposer que ;
 sic. , *adv.*¹: ainsi
 soleo , es, ere, solitus sum ¹: avoir l'habitude de (*se rend souvent par* : habituellement, d'ordinaire) ;
 solide , *adv* : avec un corps compact, sans trou, sans fissure
 solus. , a, um ¹: seul
 sono. , as, are, sonui, sonitum ³: sonner, faire du bruit ;
 spatium , ii, *n*¹: la durée, le temps, intervalle de temps ;
 spero. , as, are ²: espérer ;
 stomachus , i *m* : l'estomac
 subinde , *adv.*³: vite, immédiatement après
 sum. , es. , esse. , fui. ¹: **1** être ; **2** en tête de phrase : il y a ; **3** est quod + *subj.* : il y a une raison pour que ; quid est quod + *subj.* : quelle raison y-a-t' il pour que ?
 suus. , a, um ¹: *adjectif* : son, son propre, sa
 taeda. , ae, *f*: pin
 tam. , *adv.*¹: tant, tellement, autant (*intensif*), si, aussi ;
 tamen. , *adv.*¹: cependant, pourtant ; **2** sens parfois très affaibli, pour marquer le passage à un autre propos ;
 taurus. , i, *m*³: le taureau
 tormentum , i *n*³: **1** la torture ; **3** le tourment ;
 totus. (o long), a, um (*gén.* totius, *dat.* toti) ¹: tout entier
 triclinium , ii, *n* : salle à manger
 Trimalchio , onis *m* : Trimalcion
 ullus. , a, um ¹: *génitif* ullius, *datif* ulli : quelque, un, un seul ; *remplace nullus dans une tournure négative* (non ulli = nemo)
 unguentum , i, *n* : parfum
 vel. , *adv.*¹: **1** si tu veux, si vous voulez ; **2** et (*tardif*)
 venio , is, ire, veni. , ventum. ¹: venir, arriver, survenir
 venter. , tris, *m*⁴: le ventre
 verum. , i *n*²: la vérité ;
 veto. , as, are, ui, itum ³: interdire, empêcher, prohiber, défendre (*langue vulgaire* : vetuo)
 vetus. , veteris *adj*¹: vieux, ancien
 vibro. , as, are : *intransitif* : faire un mouvement rapide de va-et-vient, vibrer, s'échanger, rebondir
 volo. , vis. , velle. , volui ¹: vouloir
 vos. , vos, vestrum. ou vestri. , vobis. , vobis ¹: vous

Vocabulaire par ordre de fréquence :

fréquence 1 :

amicus , i, *m*¹: ami ;
aqua. , ae, *f*¹: eau
causa. , ae, *f*¹: la cause, l'affaire
corpus. , oris, *n*¹: corps
credo. , is, ere, didi, ditum¹: croire, avoir confiance, se fier à (+ *datif*);
cum. ¹: + *ind.* = quand, lorsque
dico. , is, ere, dixi. , dictum. ¹: dire
dies. , ei, *m. et f.*¹: le jour
dum. , *conj.*¹: + *ind. pr.* pendant que, dans le même temps que, tandis que ; *quasiment équivalent à en + participe, en français; (attention : malgré le présent latin, il faut appliquer la concordance des temps en français !)* ;
ego. , me. , mei. , mihi. , me¹: je, moi
eo. , is. , ire. , ivi. *ou* ii. , itum. ¹: aller, venir
et. , *conj.*¹: et, aussi, même;
facio , is, ere, feci. , factum. ¹: **1** faire; **2** rendre (+ **2 acc avec attribut du COD**) **3 expr.** : sua re causa facere : faire ses besoins ;
gratia , ae, *f*¹: la reconnaissance, la grâce; // *gratias agere + datif*: remercier qqn, *ou* pour qqch ;
hic. , haec. , hoc. ¹: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci ;
ille. , illa. , illud. ¹: *adjectif*: ce, cette ; *pronom*: celui-là, celle-là, cela.
in. , *prép.*¹: + *acc.* : **1** dans (*avec mv*); // + *abl.* : **1** dans (*sans chgt de lieu*)
inquit. ¹: dis-je ; dit-il, dit-elle
invenio , is, ire, veni, ventum¹: trouver; // se invenire : se reconnaître, s'y retrouver ;
is. , ea. , id. ¹: *adj* ce, cette ; *pr* celui-ci, celle-ci, ceci, il
itaque , *conj.*¹: c'est pourquoi, aussi, par conséquent
jam. , *adv.*¹: déjà, désormais; maintenant ; **2** bientôt ;
Juppiter , Jovis. , *m*¹: Jupiter ; // Jovis. *peut parfois être un nominatif* ;
magnus. , a, um¹: grand
manus. (*a bref*) , us *f*¹: la main
multus. , a, um¹: nombreux, en grand nombre (*surtout au pl.* : multi. , multae. , multa. : nombreux), beaucoup ;
nascor. , eris, i, natus sum¹: naître
nec. , neque. ¹: et ne pas, et non (*si la négation porte sur un seul mot*) ;
nemo. , neminis (*ou gén nullius. , abl nullo.*)¹: personne, ne ... personne, nul... ne, aucun...ne
non. , *neg.*¹: ne...pas, non, pas;
nos. , nos, nostri. / nostrum. , nobis. , nobis¹: nous, je (*parfois*)
nox. , noctis. *f*¹: la nuit ; // *proxima nocte* : *abl de tps* : la nuit précédente *ou* la nuit suivante
nullus. , a, um (*gén. nullius, dat. nulli*)¹: aucun, nul ;
omnis. , is, e¹: tout, toute
paro. , as, are¹: préparer, faire préparer, procurer ;
pereo , is, ire, ii, itum¹: périr, mourir ;
possum. , potes. , posse. , potui¹: pouvoir, être en état de
prosum. , prodes. , prodesse , profui¹: être utile à, servir ;
puto. , as, are¹: croire ;
quam. ¹: *introduit le second terme de la comparaison* : que
qui. , quae. , quod. , *pr. rel*¹: qui, que, quoi, dont, lequel... ; quod = *souvent id quod* : ce que ; // *expr.* : est quod + *subj.* : il y a lieu de ; non est quod + *subj.* : il n'y a pas de raison de ;
quis. , quae. / qua. , quid. ¹: *après si, nisi, ne, num, quis est l'équivalent de aliquis* (quelqu'un)
res. , rei. , *f*¹: la chose ; l'affaire ;
scio. , is, ire, scivi. , scitum. ¹: savoir ;

se. , sui. , sibi. , se *pr.réfl.* ¹: se, soi, elle lui, lui-même (*pronom réfléchi*) ; *sujet de l'infinitive* : il, elle ...etc.
 si. ¹: si, à supposer que ;
 sic. , *adv.* ¹: ainsi
 soleo , es, ere, solitus sum ¹: avoir l'habitude de (*se rend souvent par* : habituellement, d'ordinaire) ;
 solus. , a, um ¹: seul
 spatium , ii, n ¹: la durée, le temps, intervalle de temps;
 sum. , es. , esse. , fui. ¹: **1** être; **2** *en tête de phrase* : il y a ; **3** est quod + *subj.* : il y a une raison pour que ; quid est quod + *subj.* : quelle raison y-a-t' il pour que ?
 suus. , a, um ¹: *adjectif* : son, son propre, sa
 tam. , *adv.* ¹: tant, tellement, autant (*intensif*), si, aussi ;
 tamen. , *adv.* ¹: cependant, pourtant; **2** *sens parfois très affaibli, pour marquer le passage à un autre propos* ;
 totus. (o long), a, um (*gén. totius, dat. toti*) ¹: tout entier
 ullus. , a, um ¹: *génitif ullius, datif ulli* : quelque, un, un seul ; *remplace nullus dans une tournure négative* (non ulli = nemo)
 vel. , *adv.* ¹: **1** si tu veux, si vous voulez ; **2** et (*tardif*)
 venio , is, ire, veni. , ventum. ¹: venir, arriver, survenir
 vetus. , veteris *adj* ¹: vieux, ancien
 volo. , vis. , velle. , volui ¹: vouloir
 vos. , vos, vestrum. *ou* vestri. , vobis. , vobis ¹: vous

fréquence 2 :

ceteri , ae, a *pl.* ²: tous les autres, le reste de
 circa. ²: *prép + acc.* : autour de, aux alentours de, dans le voisinage de;
 contineo , es, ere, continui, contentum ²: retenir en soi, bloquer, se retenir ;
 fabula , ae, *f*²: propos, conversation ;
 fluctus. , us, *m* ²: l'agitation ; le trouble ;
 frons. , frontis. , *f* ²: le front ;
 impono , is, ere, sui, situm ²: imposer, assigner ;
 iuvat. ²: il plaît de ; id <me> iuvat : cela me plaît
 minimus , a, um ²: (*sup. de parvus*) ; très petit, tout petit ;
 nolo. , non vis, nolle. , nolui ²: ne pas vouloir, refuser
 plus. , pluris. , *n* ²: plus, davantage, plus cher ; // *adv.* : plus, davantage
 pudor. , oris, *m* ²: sentiment de l'honneur, sentiment du devoir
 respondeo , es, ere, respondi , responsum ²: **1** répondre, faire une réponse, répliquer ; **2** répondre aux attentes de (+ *dat* ;), répondre à l'appel ;
 spero. , as, are ²: espérer ;
 verum. , i *n* ²: la vérité ;

fréquence 3 :

creber. , bra, brum ³: fréquent, nombreux
 intro. , as, are ³: entrer, faire son entrée ;
 rideo , es, ere, risi. , risum. ³: rire
 sono. , as, are, sonui, sonitum ³: sonner, faire du bruit ;
 subinde , *adv.* ³: vite, immédiatement après
 taurus. , i, *m* ³: le taureau
 tormentum , i *n* ³: **1** la torture ; **3** le tourment ;
 veto. , as, are, ui, itum ³: interdire, empêcher, prohiber, défendre (*langue vulgaire* : vetuo)

fréquence 4 :

ignosco , is, ere, novi, notum ⁴: pardonner (*constr.* + *datif* : qqn)

lavo. , as, are, lavi. , lautum. / lotum. / lavatum ⁴: laver

medicus , i, *m* ⁴: médecin

pudeo , es, ere, ui, itum ⁴: avoir honte ; *surtout impers.* : me pudet + *gén.* : j'ai honte de...

venter. , tris, *m* ⁴: le ventre

ne pas apprendre :

acetum , i *n* : le vinaigre

alioquin , *adv.* : autrement, sans cela

anathumiasis , is *f* : gaz (*intestinal*), flatulence, peste (*hell.*)

castigo , as, are : réfréner, étouffer

cerebrum , i *n* : le cerveau

desomnis , is, e : privé de sommeil

detergeo , es, ere, detersi, detersum : essuyer

ejusmodi / eiusmodi : *gén. adv.* : de cette sorte, de cette manière

ex. , *prép.* + *abl.* ¹: pour les préparations médicinales, équivaut à in : taeda ex aceto : du pin au vinaigre ;

foras. , *adv.* : dehors, à la porte

Fortunata , ae *f* : Fortunata (*nom de femme*)

indulgentia , ae *f* : la complaisance

interpono , is, ere, posui, positum : placer entre, intercaler, insérer

lasanus / lasanum , i : pot de chambre (*hell.*)

liberalitas , atis, *f* : la bonté, la générosité ;

maleicorium / malicorium , i *n* : peau ou écorce (*corium*) de grenade (malum)

minutalia , um *n pl* : petits détails, petits objets

ne. (*langue familière*) = ne ... quidem ² : pas même, ne pas même

potiuncula , ae *f* : petit coup (de vin) , petite rasade

risus. , us, *m* : le rire

solide , *adv.* : avec un corps compact, sans trou, sans fissure

stomachus , i *m* : l'estomac

taeda. , ae, *f* : pin

triclinium , ii, *n* : salle à manger

Trimalchio , onis *m* : Trimalcion

unguentum , i, *n* : parfum

vibro. , as, are : *intransitif* : faire un mouvement rapide de va-et-vient, vibrer, s'échanger, rebondir